

REGULAMIN KONKURSU

§ 1

POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Konkurs jest organizowany pod nazwą „**Tłumacze na start!**” i jest zwany dalej: „Konkursem”.
2. Organizatorem Konkursu i Fundatorem Nagród jest Skrivanek Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie („Organizator”), ul. Solec 22, 00-410 Warszawa, NIP: 634-22-45-400, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy – Krajowy Rejestr Sądowy pod numerem KRS 0000024886 o kapitale zakładowym w wysokości 150 040 zł.
3. Regulamin konkursu zostanie udostępniony w Internecie, na stronie www.skrivanek.pl oraz w siedzibie Organizatora.

§ 2

WARUNKI I ZASADY UCZESTNICTWA W KONKURSIE

1. W Konkursie biorą udział Partnerzy i Uczestnicy.
2. Partnerem Konkursu („Partner”) może zostać uczelnia wyższa, z siedzibą na terenie Polski, która oferuje studia na kierunku: filologia angielska, filologia niemiecka (i pokrewne), i która prześle Organizatorowi kartę zgłoszeniową i wyrazi zgodę na udział w zaproponowanej procedurze konkursowej.
3. Uczestnikiem Konkursu („Uczestnik”) może być osoba fizyczna, która znajduje się na liście studentów uczelni – Partnera, studiująca na kierunku filologia angielska, filologia niemiecka (i pokrewne), oraz: posiada pełną zdolność do czynności prawnych. Osoby ograniczone w zdolności do czynności prawnych biorą udział w Konkursie za zgodą swojego przedstawiciela ustawowego lub opiekuna prawnego.
4. Uczestnik w okresie od 01.09.2017 do 31.10.2017 prześle Organizatorowi (za pośrednictwem uczelni – Partnera) prawidłowo wypełnioną kartę zgłoszeniową.
5. Partner Konkursu wyraża zgodę na wykorzystanie logotypu uczelni na stronie www promującej konkurs, na profilu Facebook Organizatora, jak i we wszystkich innych materiałach promocyjnych Konkursu.

§ 3

PROCEDURA KONKURSOWA

1. Procedura konkursowa składa się z następujących etapów:

- a) Pierwszy etap odbywa się na Uczelni Partnera. Placówka otrzymuje drogą mailową materiały od Organizatora: teksty w języku angielskim / niemieckim do tłumaczenia dla uczestników, regulamin konkursu oraz elektroniczne materiały promocyjne. Partner odpowiada za umieszczenie informacji o Konkursie na Uczelni (gabloty i/lub strona www Uczelni). W dniach 17.10.2017-10.11.2017 Uczestnicy wykonują tłumaczenia I etapu. Sposób organizacji I etapu zależy od Koordynatora z ramienia Uczelni. Następnie Partner typuje autorów najlepszych tłumaczeń do drugiego etapu (1-3 osoby dla każdej z sekcji językowych). Lista laureatów I etapu, wraz z ich tłumaczeniami powinna trafić do Organizatora najpóźniej do dnia 15.11.2017 pocztą lub e-mailem.
 - b) Drugi etap odbywa się w Warszawie w miesiącu 11.2017. Uczestnicy w trakcie wyznaczonego czasu mają za zadanie przetłumaczyć z języka angielskiego lub niemieckiego na język polski tekst o tematyce biznesowej, o objętości około 1 strony A4, bez możliwości korzystania z pomocy takich jak: dostęp do Internetu, słowniki itp.
 - c) Tłumaczenia uczestników II etapu Konkursu zostaną sprawdzone i ocenione przez ekspertów Organizatora bezpośrednio po ich wykonaniu. Ogłoszenie wyników oraz uroczyste wręczenie nagród nastąpi tego samego dnia w godzinach popołudniowych.
2. W przypadku dużej liczby zgłoszonych Partnerów oraz Uczestników Organizator zastrzega sobie prawo do modyfikacji procedury konkursowej z zakresie dat poszczególnych wydarzeń konkursowych oraz do wprowadzenia dodatkowego, trzeciego etapu Konkursu.

§ 4

NAGRODY I KRYTERIA WYBORU ZWYCIĘZCY

1. Nagrodami w Konkursie są:
- a) Nagroda główna: płatne praktyki zawodowe w dziale tłumaczeń firmy Organizatora – dla 5 osób z każdej sekcji językowej. Praktyki rozpoczynają się szkoleniem wprowadzającym na miejscu w siedzibie/oddziale Organizatora (opcjonalnie). W tym czasie praktykanci mogą poznać strukturę i sposób pracy firmy tłumaczeniowej. Następnie odbywają się 3-miesięczne praktyki zdalne, w trakcie których praktykanci zapoznają się z dostępnymi technologiami wspomagającymi tłumaczenie oraz otrzymują realne zlecenia tłumaczeniowe, które podlegają weryfikacji przez pracowników Organizatora. Termin wykorzystania nagrody należy ustalić z Organizatorem.
 - b) Nagroda dodatkowa: roczny kurs językowy na platformie e-learningowej Rosetta Stone Advantage. Platforma umożliwia naukę wybranego języka obcego online. Termin wykorzystania nagrody należy uzgodnić z Organizatorem.
2. Zwycięzców wyłoni Komisja złożona z ekspertów Organizatora wybierając spośród prac II etapu autorów najlepszych tłumaczeń.

3. Organizator zastrzega sobie możliwość przyznania nagród dodatkowych oraz wyróżnień, także we współpracy z innymi podmiotami komercyjnymi i/lub Patronami Konkursu.

§ 5

DANE OSOBOWE UCZESTNIKÓW KONKURSU

1. Warunkiem udziału w II etapie Konkursu jest podanie przez Uczestników Konkursu danych osobowych, tj.: imienia, nazwiska, adresu konta poczty elektronicznej oraz numeru tel. kontaktowego, niezbędnych do przekazania nagród.
2. Przystępując do Konkursu i akceptując niniejszy regulamin Uczestnicy wyrażają także zgodę na przetwarzanie podanych danych osobowych przez Organizatora, który będzie administratorem danych. Dane będą przetwarzane wyłącznie w celu przeprowadzenia niniejszego Konkursu oraz w związku z wydaniem nagród. Zgoda Uczestników jest dobrowolna, lecz niezbędna do uczestnictwa w konkursie. Uczestnicy mają prawo dostępu do danych i ich poprawiania.
3. Uczestnicy Konkursu zgadzają się, w przypadku przyznania im nagrody na publikowanie ich danych osobowych na stronie internetowej Organizatora.

o§ 6

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Organizator jest uprawniony do zmiany postanowień niniejszego Regulaminu, o ile nie wpłynie to na zmianę warunków uczestnictwa w Konkursie w trakcie jego trwania. Dotyczy to w szczególności zmian terminów poszczególnych czynności konkursowych oraz zmian przedmiotów nagród oraz ilości nagrodzonych osób. Zmieniony Regulamin obowiązuje od czasu opublikowania go na stronie www.skrivanek.pl.